

ÉDITO

Dansons sous le soleil



Depuis plusieurs mois, tous les moyens de communication parlent d'une sécheresse qui s'aggrave de jour en jour. Ainsi,

si l'on va voir du côté de nos montagnes, les jours de pluie se comptent sur les doigts et les températures continuent de grimper, ce qui réjouit néanmoins une grande partie de la population.

Mais, par malheur, à cela viennent s'ajouter les divers incendies qui ont eu lieu dernièrement.

Quelles solutions pouvons-nous apporter à cela ? Soit de la patience si vous en êtes capable, soit, si vous travaillez dans le milieu agricole, vous pouvez commencer à faire la danse de la pluie, sous l'appel du désespoir.

La seule chose qui est certaine est que tous les yeux se fixent au ciel lorsqu'un nuage passe, mais aussi que personne ne saura quand les gouttes, ô combien attendues, tomberont.

Manu Andion

A notre ami André Théoduloz

**Notre rubrique "rétroviser" est en deuil.
En effet, notre ami André Théoduloz
qui s'en occupait, nous a quittés trop rapidement.**

Passionné de photo, André fouillait dans ses archives pour nous ramener des petits trésors en noir et blanc, avec des sujets du bon vieux temps pour nous les faire déguster.



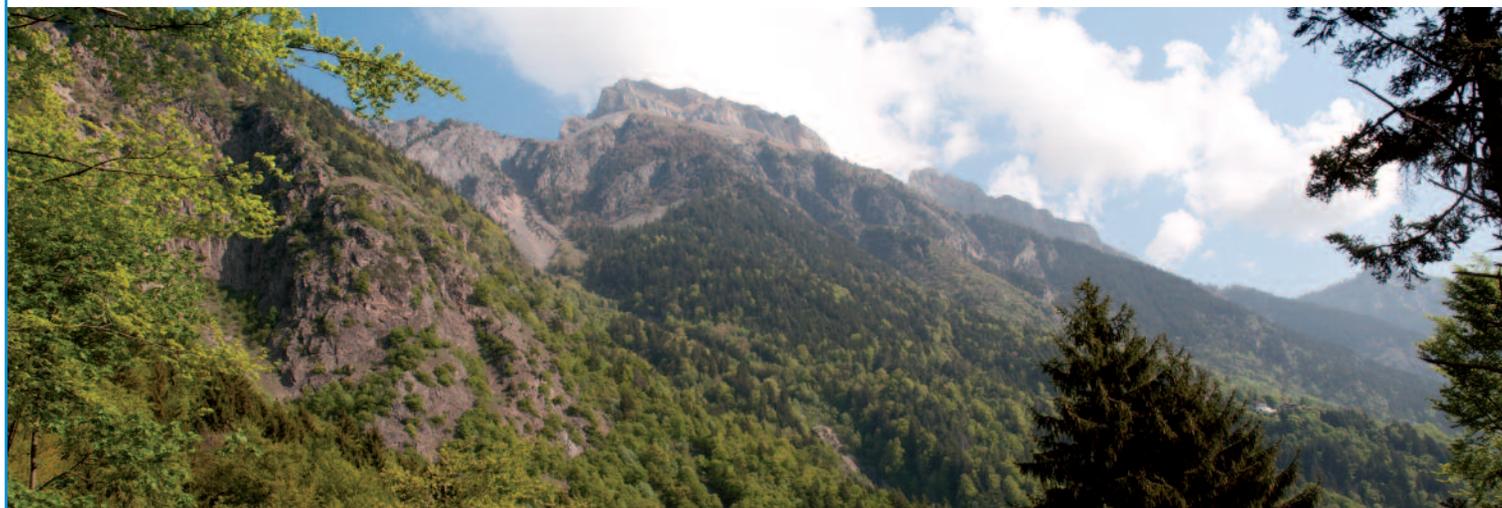
Merci pour tout et nous sommes sûrs que tu pourras continuer à assouvir ta passion dans les alpages éternels.

Toute notre amitié à ton épouse et à ta famille.

Jean-Luc Carron-Delasoie

Les Tilles, le Chavalard avec sa robe printanière

Photo Philippe Dougoud



La Randonnaz Bike de Fully

25 juin 2011 à Fully

Le 25 juin 2011, Fully accueillera la Randonnaz Bike, la première course VTT populaire et élite autour de Fully

Les vététistes découvriront un parcours magnifique sur les hauts de Fully avec comme point culminant l'alpage de Randonnaz.

Ensuite, une superbe descente sur des sentiers de randonnées les emmènera jusqu'à Euloz. Un passage à travers notre fameuse Châtaigneraie permettra aux participants de rallier l'aire d'arrivée.

Programme officiel du 25 juin 2011

- 10h30 : Ouverture du village d'arrivée/départ
- 10h30 : Ouverture du bureau des inscriptions
- 13h00 : Départ du grand parcours
- 13h20 : Départ du petit parcours
- 15h00 : Départ des parcours enfants
- 16h30 : Remise des prix

Nous sommes tous conviés sur l'aire d'arrivée/départ se situant devant la halle polyvalente, pour musarder à travers plus de 10 stands ; des cantines, des bars, mais aussi des stands de massage, d'exposition, de matériel et de Spinning. Des animations pour les enfants auront également lieu à cet endroit. Pour les concurrents, divers parcours sont proposés :

- **Parcours A** : Techniquement et physiquement éprouvant, le grand tracé comptabilise 30 km pour 1600 m de dénivelé.

- **Parcours B** : Pour les moins chevronnés, le petit tracé avec ses 10 km pour 500 m de dénivelé vous offrira une vue imprenable sur toute la vallée du Rhône avec, comme point culminant, Tassonières.

Les organisateurs n'ont pas oublié les enfants. En effet, la Kids Bike offre aux enfants de tout âge des parcours variés et attractifs.

Les différents parcours sont disponibles sur le site web de la course. Vous y trouverez de nombreuses informations, notamment le dénivelé, les kilomètres et même une vidéo réalisée par Raphaël Faiss, montrant la descente depuis Randonnaz avec quelques passages vertigineux. N'hésitez pas à aller reconnaître les parcours balisés depuis la mi-mai.

Participez à la course sur grand écran !

Vous n'avez pas de VTT pour la course ? Il y a une solution. En effet, sur l'aire d'arrivée, un stand aménagé vous permettra de transpirer sur un vélo de Spinning tout en suivant le parcours sur grand écran. Plaisir assuré ! Aucune inscription préalable n'est nécessaire pour cette activité. Même les sceptiques seront confondus ! Il y aura un départ toutes les nonantes minutes dès 11h.

Pour cette première édition de la Randonnaz Bike, le comité d'organisation cherche une centaine de bénévoles afin d'œuvrer avant, pendant et après la course. Que ce soit sur le parcours, sur

l'aire d'arrivée, à la cantine, à la sécurité ou au bar, vivez un événement sportif unique de "l'intérieur" et participez à la réussite d'un événement remarquable sur Fully. Une surprise est déjà prévue pour tous les bénévoles. Si cela vous intéresse, n'hésitez pas à vous inscrire à l'aide du formulaire prévu à cet effet (toujours sur le site web) ou en contactant directement un membre du comité d'organisation.

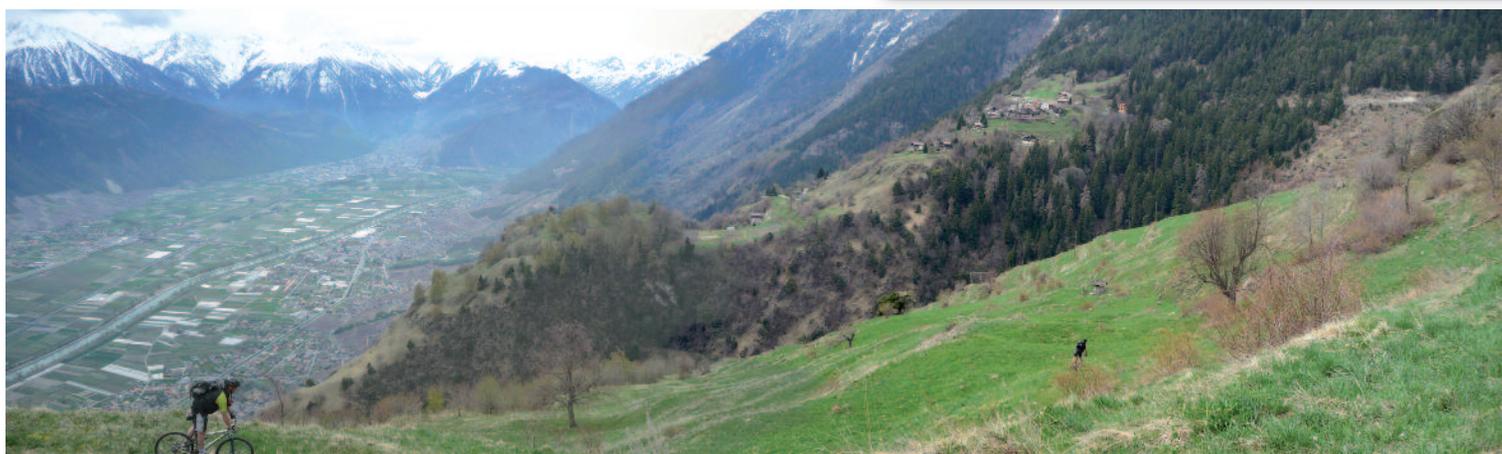
Des figures connues du sport soutiennent cet événement : Julien Tamarcaz, Raphaël Faiss, Pierre Bruchez et Tarcis Ancay.

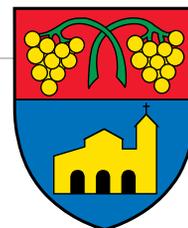
Vous trouverez toutes les infos et même plus sur le site internet : www.randonnazbike.ch

Julie Brassard Carron



Derrière de gauche à droite :
Sébastien Gachet,
Alain Routier,
Nadia Cavana,
Tiziano Cannazo,
Joël Bruchez,
David Roduit
Devant :
Stéphanie Gachet,
Léonard Stalder





Trafic et sécurité

Nouvelles zones piétonnes, nouvelles limitations

Face à l'augmentation de la population et au développement du trafic routier dans la commune et compte tenu de la configuration de certains villages, la Municipalité de Fully a souhaité mettre en place un nouveau concept de sécurité pour l'ensemble de la commune. Rappels et nouveautés en images.

Routes résidentielles : 30 km/h (auparavant 50 km/h)

Dans tous les quartiers résidentiels de la commune, la vitesse passe à 30 km/h. Les zones striées de jaune signalent des espaces réservés aux piétons. Des travaux de signalisation ont déjà été réalisés dans quelques quartiers (bornes, marquage au sol, panneaux, etc.). Les nouvelles règles sont déjà en vigueur dans ces secteurs. D'autres zones ont été mises à l'enquête et les mesures se concrétiseront progressivement.

Caractéristiques

- Vitesse maximale autorisée : 30 km/h
- Priorité aux véhicules, mais conduite particulièrement prudente et prévenante des automobilistes
- Suppression des passages pour piétons, ceux-ci ayant le droit de traverser la chaussée à n'importe quel endroit, en laissant toutefois la priorité aux véhicules



Zones de rencontre : 20 km/h



Des zones dites « de rencontre » sont actuellement en cours de réalisation dans les villages, notamment à Saxé et à Branson, où le marquage routier a déjà été effectué. Les nouvelles règles sont



déjà en vigueur dans ces secteurs : la vitesse est limitée à 20 km/h et la priorité accordée aux piétons. Les lignes blanches indiquent l'entrée dans la zone. Le parcage doit être effectué sur les cases prévues à cet effet. Tout contrevenant risque une amende de 120 francs.

Dans un premier temps, des contrôles de vitesse seront effectués à l'aide de radars préventifs. La police cantonale interviendra dans un deuxième temps, et dressera des contraventions en cas de non respect des règles indiquées.

Ces zones ont pour objectif, en plus d'augmenter la sécurité des piétons, de favoriser la convivialité dans les villages entre marcheurs, cyclistes et véhicules à moteur. D'autres zones ont été mises à l'enquête et les mesures se concrétiseront progressivement dès cet automne.

Caractéristiques

- Vitesse maximale autorisée : 20 km/h
- Ni trottoir, ni passage pour piétons : priorité aux piétons partout
- Priorité de droite
- Stationnement hors case interdit

Route cantonale : 50 km/h (auparavant 60 km/h)

La vitesse sur les routes cantonales passe de 60 à 50 km/h, c'est en particulier le cas sur la route du canal qui traverse tout le territoire communal de Branson à Mazembroz.

Au fur et à mesure de l'avancement des travaux de rénovation de cette route, des passages pour piétons seront réalisés aux carrefours et des îlots de sécurité aménagés à certains endroits sensibles (près des écoles par ex.). Il est également prévu de créer un rond-point devant le restaurant Le Bélem, sur la route qui mène à Charrat. D'autres ronds-points sont également à l'étude.

Rappel

Le panneau «50, limite générale» indique que cette limitation est valable jusqu'à ce qu'un autre panneau indique une vitesse différente. Sans la mention «limite générale» dans la partie rouge, la limitation prend fin au prochain carrefour, et sans autre mention c'est la limite usuelle des routes cantonales, 80 km/h, qui reprend ses droits. (C'est le cas



notamment à Branson, près du pavillon Fol'terres, après le rond-point en roulant vers Martigny.)

Priorité de droite

La priorité de droite s'applique dans toutes les zones 30 en l'absence de panneau «STOP» ou «Cédez le passage». Un marquage au sol a cependant été effectué dans les zones habitées, à certains endroits, afin de rappeler ce mode de faire.



Rappel

La règle de la priorité de droite stipule que c'est l'automobiliste qui n'a personne à sa droite qui a la priorité de passage.

Nouveau patrouilleur scolaire

Depuis la rentrée scolaire, le passage de la route cantonale à Mazembroz a été sécurisé pour les écoliers par l'engagement d'un nouveau patrouilleur scolaire.

- Motos
- Vélos
- Scooters
- Tondeuses
- Kymco
- Canyon
- Beta
- Trek
- Merida
- Efcó
- ...

Garage
CHALLENGER

Autos - Motos

Cotture & Taramarcz

Route de la Gare 51 - 1926 Fully

Tél. 027 746 13 39 - challenger@mycable.ch

**Toutes les nouveautés
sur notre site
www.garagechallenger.ch**

Un service de Qualité • Notre team vous attend



**ECONOMISEZ DES IMPÔTS
AVEC UN 3^E PILIER**

- Pour vos vieux jours
- Pour amortir une hypothèque

JEAN-LUC CARRON-DELAOIE

Agent principal - Chemin des Ecoliers
1926 Fully - 079 213 63 42



BÂTIMENT • GÉNIE CIVIL • CHAPES • BÉTONS CIRÉS

1926 FULLY TÉL : 027 746 35 00



www.decdorsaz.ch



coiffure du Chavaland

**Mélanie
Carron Sanchez**

Rue de l'Eglise 6
1926 Fully

027 746 46 00

www.hiob.ch



Ceuvre d'entraide reconnue par l'Etat

Brocante Martigny

Rue du Léman 35

Tél. 027 722 38 83

martigny@hiob.ch

- Ramassage gratuit d'objets revendables.
- Débarras d'appartement et traitement des déchets à des prix avantageux.

Visitez aussi notre brocante HIQB à :
Sion Cour de la Gare 21
Tél. 027 322 06 53

Un vrai trésor
Offre diversifiée de marchandises

NABI BOIS SA
MENUISERIE - CHARPENTE



Patrick Guéra

Route du Simplon 1B

Case postale 7 - 1906 CHARRAT

Tél. 027 722 17 36 - Fax 027 722 17 06

Natel 079 220 46 07

JOËL ARLETTAZ Sàrl



L'artisan près de chez vous
Rénovation
et entretien de peinture



1926 Fully - 079 414 99 78



Dans nos cuisines il ne manque que vous



ROCCABOIS

CH-1906 CHARRAT
www.roccabois.ch

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES ☑ PORTES 027 746 20 20

IEGLIN SA

ELECTRICITE

1920 MARTIGNY

027 721 74 75

1926 FULLY

027 746 20 70



CASE POSTALE 102
1920 MARTIGNY
TEL 027 722 67 82
FAX 027 723 19 44
BENDERSA@BLUEWIN.CH
WWW.BENDERSA.CH



**Piscine
☆☆☆ SPA
valais**

De la retraite à la relève

La Section Samaritaine de Fully est en mouvement continu, tantôt sur une fête, tantôt sur une manifestation, parfois sur des concerts.

C'est une société active qui est toujours présente, depuis bien des années, et cela, grâce à la fidélité de ses membres.

Lors de son Assemblée générale du 25 février, nos samaritains ont appris le départ, pour une retraite plus que méritée, de l'un de ses membres les plus actifs : Albert Pittet.

En effet, après des années et des années de bons et loyaux services dans la section, il a choisi de croire en la relève et de quitter le navire. Sa bonne humeur et son sourire permanent seront par contre toujours présents, puisqu'il continuera à déplacer la désormais célèbre caravane.

D'autre part, en parlant de relève, la section fulliéraine est très fière d'annoncer qu'un mouvement SAM'HELP, autrement dit un mouvement jeunes samaritains, a vu le jour en son sein, pour la première fois de son histoire. C'est un grand pas pour cette section, qui s'ouvre ainsi à la jeunesse tout en s'assurant un avenir serein.



Albert Pittet, entouré d'une partie des SAM'HELP, lors du souper de la section. Photo Lucie Constantin

Par cet article, la Section Samaritaine de Fully et tous ses membres souhaitent une belle retraite à leur ami Albert et la bienvenue à ces jeunes motivés.

Pour la Section Samaritaine de Fully,
Lucie Constantin

La Fontaine en fête

Après le succès des fenêtres de l'Avent dans le quartier de La Fontaine, l'envie de se réunir régulièrement a fait naître l'idée d'une fête au premier jour des grandes vacances !

C'est ainsi que le 1^{er} juillet, sur la Place du Four, aura lieu la première édition de « La Fontaine en fête », sous l'impulsion des Lucioles de La Fontaine.

Habitants de La Fontaine et d'ailleurs, vous êtes cordialement invités à partager un moment de convivialité, dès 18h pour les plus petits et jusqu'à 24h pour les autres... petite restauration, animations, musique et bonne humeur au programme !



Au programme :

Maquillages pour enfants (et adultes !) tout au long de la journée, spectacle du clown « Miss Pierrot » à 14h00 et quelques autres surprises vous attendront encore au cours de cette journée conviviale.

Si, au contraire, vous adorez « chiner » ou simplement vous promener dans notre beau village, vous serez satisfait de l'offre des exposants !

Réservez donc la date du dimanche 12 juin ! Nous nous réjouissons de vous y rencontrer !

Pour toutes informations complé-

mentaires, consultez le site internet des Amis Bransonniers : <http://amisbranson.populus.ch> ou tél. au 078 852 32 09.

Les Amis Bransonniers

Vide-grenier de Branson

Dimanche 12 juin 2011

Pour la 4^e fois consécutive, notre Association des Amis Bransonniers organise son traditionnel vide-grenier. Celui-ci sera ouvert au public de 9h à 17h route de Branson.

Cette année, les Amis Bransonniers innovent. Et oui ! Le vide-grenier des enfants rejoindra celui des adultes dans la même rue et sera ouvert de 9h à 11h.

Les habitants de Branson entrent en action

Grâce à eux et à leur savoir-faire, de délicieux plats culinaires vous

seront présentés et, ainsi, mis à disposition de vos papilles. Au menu, vous trouverez notamment des lasagnes, du jambon doré à la broche, des grillades, des sardines, des frites, des glaces, des gâteaux...

Notre vide-grenier peut accueillir environ 40 exposants, il nous reste encore quelques places... Attention ! Notre vide-grenier n'est composé que « d'amateurs » donc, si vous vous sentez l'âme d'un commerçant du « dimanche » et que vous désirez vider « votre grenier » de quelques livres, CD, DVD, BD, habits, ou tout autre objet qui encombre votre habitation, n'hésitez pas et rejoignez-nous !!!



YVON BENDER
 Maitrise fédérale
MARTIGNY



**Fermeture de balcon
 Véranda**

**CONSTRUCTION MÉTALLIQUE
 SERRURERIE**

Tél. 027 722 81 41



**Fax 027 722 91 71
 www.yvon-bender.ch**



Gypserie Peinture



LORI

Route de Saillon 10
 1926 Fully
 Natel 079 460 79 69

Namoni Bairam

RISTORANTE PIZZERIA



Da Diana & Mario

**Pizzas
 et plats
 à l'emporter**

**Fondue
 bourguignonne à
 fr. 25.-**

Heures d'ouverture :
 Du mardi au jeudi : 8h - 23h
 Vendredi : 8h - 01h
 Samedi : 10h - 02h
 Dimanche : 10h - 21h30

5, Rue de Saxon - 1926 Fully - Tél.+41 (0)27 746 45 25



**ATELIER
 MÉCANIQUE
 DU PETIT PONT**

Serrurerie, articles de cave

Jacquier Bernard
 Rue de Prévent 6
 1926 Fully

Tél. 027 746 15 15
 Natel 079 409 24 06
 atelierdupetit-pont@bluewin.ch

LABORATOIRE DENTAIRE

**Confection de
 prothèses dentaires**



**Réparation
 et entretien**

Philippe Roduit
 Tél. 027 746 48 86

Rue du Stade 3, 1926 Fully

M.-A. Mathys
 Tél. 079 212 29 09



Pierre-Alain Fellay
 079 412 23 79



Pierre-Alain Fellay

GARAGE DE CHARNOT



Frédéric Bellani
 079 279 37 90



Route du Stade 80-82, 1926 Fully
 Tél. 027 746 26 78 • Fax 027 746 29 29 • garagedecharnot@bluewin.ch



**CARRON &
 MICHELLOD Sàrl**

RÉNOVATION



CONSTRUCTIONS BOIS • CHARPENTE

CP 31 • 1926 FULLY

Tél. 027 746 42 14 • Fax 027 746 16 61 • Natel 079 418 64 17

e-mail: carmicharp@bluewin.ch - Site: www.carmicharp.ch

10 ans à votre service



027 722 97 07

Yves Roduit

Maitrise fédérale

Ferblanterie - Inst. Sanitaires
 Couverture - Chauffage

1920 Martigny



**BUREAU TECHNIQUE
 GASPARI SANDRO**

MISE A L'ENQUETE
 SURVEILLANCE DE CHANTIER
 PLANS EXECUTION ET DETAIL
 SOUMISSIONS ET PROJETS

Rue de l'Eglise 44
 Case postale 40
 1926 FULLY.
 Fax: 027 / 746.26.80

Tel : 027 / 746.60.44
 Natel: 079 / 287.08.62
 e-mail: sgaspari@bluewin.ch
 www.bureau-gaspari.ch

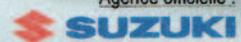
Grange André & Fils

**Cycles & Motos
 Route des Garettes
 1926 Fully**

**Tél/Fax : 027 746 25 40
 www.garage-grange.ch**



Agence officielle :



La promesse aux étoiles

Conte de *Philippe Lechermeier*, adapté à la scène et présenté par l'association « *Le Perroquet Blanc* »

Cette jeune association, fondée en janvier 2011 a pour but de promouvoir le conte traditionnel et contemporain à travers la danse, la musique et le théâtre.

Ce mélange de styles et d'expressions artistiques a permis d'unir Marie-Marguerite Carron-Vouilloz de Fully ainsi que Rita Barman, animatrice de l'école de danse de Fully. Elles ont toutes deux à cœur de faire vivre à leurs élèves des auditions originales en les mettant en contact avec des expressions artistiques différentes de la leur.

Une recherche musicale dans l'univers des contes

Depuis plusieurs années, Marie-Marguerite Carron-Vouilloz, professeure de piano, compose pour ses élèves des pièces musicales qui leur sont adaptées. Elle puise son inspiration dans l'univers des contes qui sont illustrés avec finesse et sensibilité par la musique. Ils

sont lus par un comédien et font l'objet de spectacles, source d'une grande motivation pour ces jeunes virtuoses. Ainsi un spectacle complet est présenté aux parents en lieu et place d'une simple audition musicale et suite de morceaux. Ce sont donc de véritables œuvres musicales interprétées pour un large public. Le spectacle de cette année est...

La promesse aux étoiles

Cette mise en scène nous promet un émerveillement total de nos sens auditif et visuel. De jeunes élèves pianistes et flutistes animent en direct la partie musicale du spectacle. Ils accompagnent le texte qui sera narré par Bernard Vouilloz, enseignant, comédien, metteur en scène et cofondateur du Théâtre du Dé d'Evionnaz (1979). Benjamin Bender, jeune comédien de l'Ecole de Théâtre de Martigny, assurera le rôle du jeune tailleur Haydin. Les costumes sont créés et confectionnés par Marie-Christine Raboud. De plus, une nouvelle dimension est apportée à ce nouveau specta-

cle. L'expression corporelle retransmet la création chorégraphique réalisée par Rita Barman, professeure de danse, qui a associé ses élèves à cette création. Tous seront soutenus par le remarquable travail de jeux de lumières créés pour cette occasion par Baptiste Coutaz, régisseur du théâtre. Tous ces jeunes talents répètent les scènes du spectacle au rythme d'une fois par semaine depuis septembre 2010 avec une volonté et une joie sans pareil. Chacun vit une expérience inoubliable. La troupe est composée de 11 musiciens, 6 danseuses et d'un jeune comédien, tous âgés de 10 à 13 ans. Le choix du Théâtre du Dé à Evionnaz pour présenter ce spectacle « fulliérain » s'est naturellement fait en fonction de l'intimité et de la dimension appropriée pour cette œuvre collective. Les représentations se dérouleront du 2 au 5 juin 2011.

Un petit résumé du conte

Le jeune tailleur Haydin est heureux de retrouver tous les soirs la belle Soumia pour contempler les étoiles. Mais quand un riche marchand lui propose de venir travailler en ville, il ne peut refuser, sa famille est si pauvre... Avant leur séparation, sous la voûte étoilée, les deux amis se font une promesse. Commence alors un voyage périlleux qui va mener Haydin à la découverte d'un monde plus rude que celui de son village. Un monde impitoyable où la promesse donnée à Soumia lui permettra de s'en sortir. Un monde où seule la lueur des étoiles leur servira de guide...

Ce conte a été écrit par Philippe Lechermeier, écrivain strasbourgeois né en 1968. Il sera présent lors de la représentation du vendredi 3 juin. Ayant suivi une répétition auprès de ces jeunes artistes, je vous encourage vivement à



aller les applaudir car ils le méritent ardemment. C'est l'aboutissement de leur travail qui vous émerveillera lors des représentations qui auront lieu au **Théâtre du Dé à Evionnaz du 2 au 4 juin 2011 à 20h30 et le 5 juin à 17h00.**

Vous pouvez dès à présent réserver vos places en ligne sur www.lede.ch ou par téléphone au **027 767 15 00.**

Je vous souhaite à tous beaucoup de plaisir avec ces jeunes artistes et leurs professeurs.

Texte : *Martine Baour*
Photos : *Philippe Dougoud*

Réalisation et acteurs :

- Musique :** Marie-Marguerite Carron
- Chorégraphie :** Rita Barman
- Mise en scène et narration :** Bernard Vouilloz
- Costumes :** Marie-Christine Raboud
- Lumière :** Baptiste Coutaz
- Comédien :** Benjamin Bender (Martigny)
- Graphisme :** Claudia Ndebele
- Maquillage :** Zérah Jentch
- Danseuses :** Méline Ançay (Fully), Sarah Bender (Fully), Anna-Rose Pravato (Fully), Amandine Monnet (Fully), Elsa Tamarcaz (Fully), Eléni Sansonnens (Saillon)
- Musiciens / Musiciennes :** Sarah Bender (Fully), Anna-Rose Pravato (Fully), Lisa Pravato (Fully), Loïc Salomon (Fully), Benjamin Seppey (Fully), Elisa Thurre (Fully), Laurène Lovey (Martigny), Jessica Melo (Martigny), Théo Marclay (Martigny), Victoria Rausis (Martigny), Céline Frachebourg (St-Maurice), Julie Popescu (Verbier).





Les mystères du figuier *Ficus carica*

Ficus est simplement le nom du figuier en latin. Carica signifie «de Carie», ancienne contrée des environs d'Izmir, en Turquie dont on croyait qu'il était originaire. On ne le trouve pas chez nous à l'état sauvage car le figuier est un arbre naturellement adapté aux contrées au climat chaud, sans hiver trop rigoureux et son expansion vers le nord était empêchée par une barrière biologique : son mode de reproduction sexuée. Le figuier existe naturellement sous deux formes sexuées : des figuiers mâles, nommés caprifiguiers et des femelles, entre lesquels le transport du pollen est strictement assuré par une minuscule guêpe (2 mm, le blastophage ou *Blastophaga psenes*) qui a suivi durant des millions d'années une adaptation évolutive en parallèle avec l'arbre sans lequel elle ne peut pas subsister (symbiose). Or cette guêpe ne peut pas vivre au nord d'une frontière climatique allant de Bordeaux à Lyon (latitude 46°). Le cycle de développement de la guêpe est extrêmement complexe et impossible à résumer ici. Donc, pas de caprifiguiers chez nous (figues immangeables, on ne va pas pleurer !).

Mais où sont les fleurs sur un figuier ? C'est simple : qui voit une figue immature voit une inflorescence et qui voit une figue mûre voit un fruit. La figue a la forme d'un vase qui renferme une multitude de fleurs puis de fruits dans ses flancs et dont la minuscule ouverture (l'ostiole) est à l'opposé du pédoncule qui l'attache à sa branche. C'est par cette ouverture écaillée que les guêpettes apportent le pollen des figues du caprifiguiers à celles de leurs copines femelles dans les contrées où leur vie est possible. Que de mystères ! Observez bien une figue mûre : c'est bel et bien une mûre à l'envers, retournée comme une chaussette : le vase végétal (la «peau» de la figue) support des fleurs puis des fruits est à l'extérieur et non pas en forme de pilier axial intérieur comme chez la mûre (du Mûrier arbre, proche parent du figuier).

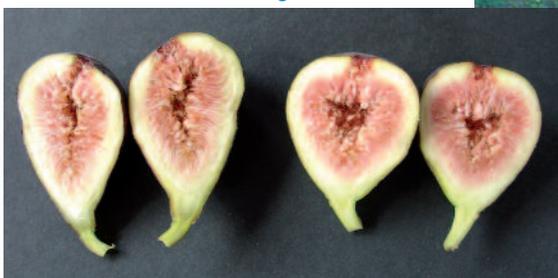
Le figuier chez nous... sans les guêpes.

Par chance, il existe depuis bien longtemps des figuiers femelles qui acceptent de donner des fruits sans fécondation des fleurs (parthénogenèse) et même certains de vivre au froid. Tous les figuiers de chez nous entrent dans cette catégorie



Figue fleur

Figues d'automne



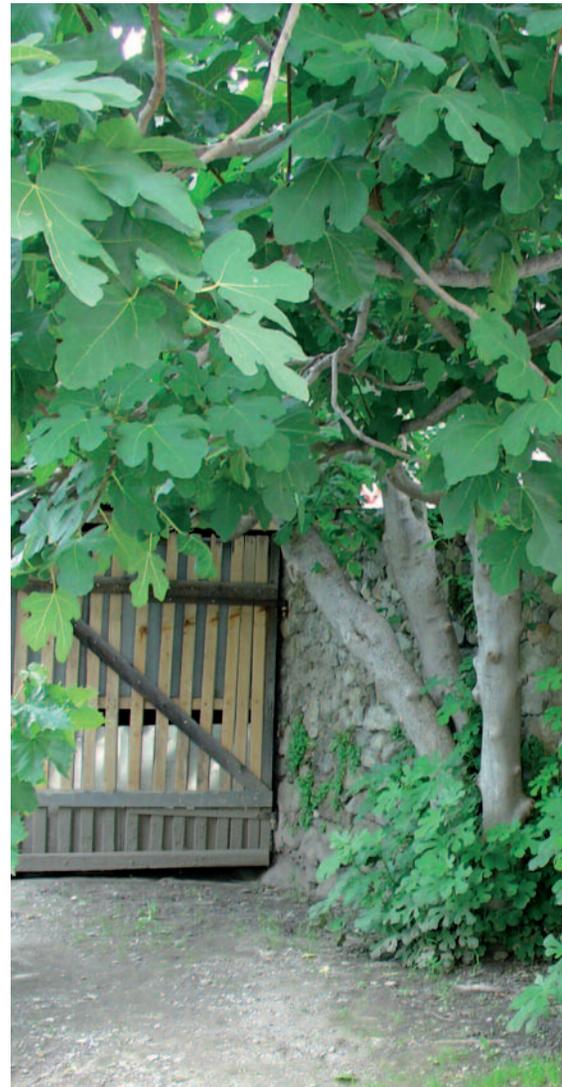
dite des variétés de «type commun». Même s'ils sont pleins de graines celles-ci sont évidemment stériles. On distingue deux groupes de type commun : les unifères (une récolte en automne sur les pousses de l'année, les figues sont dites «d'automne») et les bifères (une récolte en juillet sur le bois de l'année précédente de figues dites «figues fleurs» puis une récolte en automne sur les pousses de l'année de «figues d'automne»).

Naturellement, selon les variétés, les conditions climatiques peuvent entraîner, comme pour d'autres fruitiers, des coulures ou des immaturités touchant l'une ou l'autre récolte. Le figuier de Fully qui pousse à l'altitude la plus élevée (900 m) est un bifère qui ne peut donner qu'une récolte : ce sont ces «figues fleurs» qui mûrissent en automne. Les autres arrivent trop tard et s'endormiront sous la neige !

Choisir une variété

Le choix est difficile par manque d'expérimentation rigoureuse dans nos conditions climatiques. Il existe des centaines de variétés déterminées (cultivars) qui portent un nom. La première chose que je vous recommande est d'observer autour de vous les figuiers existants qui donnent des fruits qui vous plaisent. Négociez alors contre une bonne bouteille un prélèvement de boutures que vous serez presque sûr de réussir. A ceux qui souhaitent des expériences plus précises avec des cultivars déterminés et des arbustes déjà prêts pour la plantation, la meilleure adresse du plus éminent pépiniériste français en la matière après visite de son site internet (www.fig-baud.com) est Pierre Baud, le Palis, Vaison-la-Romaine.

Pierre est l'auteur d'un excellent ouvrage richement illustré (Figues,



éditions Target) comprenant une partie culinaire. Idem chez Gusti Berschtold, à Coire, qui possède et teste en nos conditions climatiques helvétiques une incroyable collection de figuiers et



Figuier de la Combe d'Enfer

... forcément

arguant mon incompetence et que cet intérêt ne concernait que moi.
 poussé vers mon bureau ! Le monstre ! Mais je ne dirai pas tout quand même...

Par Roger Maret



Carron», à observer chez Jean-Luc ou Jacques Carron-Abbet, qui croît mieux sur le coteau qu'en plaine. Des exemples de figuiers unifères sont ceux de Châtaignier (baptisé par moi « des Bender») à figes vertes merveilleusement parfumées. Ces unifères donnent parfois quelques rares figes fleurs pour naturellement compliquer les choses à la mode figuière ! La figuière de Fully (belle Usine) a été plantée par des écoliers de la classe de JC Brochellaz à l'initiative de Nicolas Gex : presque tous les figuiers de Fully y sont représentés. Elle est connue et appréciée... loin à la ronde !

Le figuier et sa famille

Le mystérieux végétal appartiendrait au clan des Rosales, cousin du cannabis, du houblon et même de l'ortie. Il est vrai que la senteur de l'ortie a très modestement quelque chose de celle du figuier, mais gardez votre pif à bonne distance ! La vraie famille du figuier est celle des Moracées, du nom de son frère le mûrier arbre, père nourricier du ver à soie.

Son histoire en abrégé

Le figuier est probablement le plus ancien arbre cultivé par l'homme. La recherche génétique moderne a démontré que notre ficus avait déjà colonisé l'Orient et les contours de la Méditerranée bien avant les débuts de l'agriculture. En juin 2006, des chercheurs ont découvert en Israël, près de Jéricho, neuf figes carbonisées avec d'autres restes de nourriture datant d'entre 11200 à 11400 ans. En Valais, le paléobotaniste (ouf !) Olivier Mermod me confirmait un jour que nos ancêtres avaient consommé des figes en tout cas dès les temps romains (2000 ans), comme l'ont attesté des découvertes archéologiques de graines. Le figuier a suivi les déplacements humains dans le monde entier au gré des conquêtes, des colonisations et des découvertes de nouvelles terres. Parfois on a exporté également le blastophage (Californie) !

Un arbre sacré

En raison de sa longue fraternité avec l'humanité, le figuier est devenu dans toutes les cultures un être mythique et symbolique. C'est l'arbre le plus cité dans la Bible, entre autres pour avoir dissimulé la nudité de nos deux coquins du Paradis Terrestre après la célèbre dégustation de Pomme. En méditation sous une autre espèce de figuier, le Bouddha atteint l'Éveil. Le figuier est aussi mentionné dans le Coran.

◀ Boutures



Une merveille culinaire et nutritionnelle

La valeur nutritive de la figue est connue depuis les temps les plus anciens. Lors des jeux olympiques antiques, les athlètes grecs s'en servaient comme fortifiant incontournable. La figue est riche, entre beaucoup d'autres choses, en calcium, ce qui n'est pas fréquent chez les fruits. Elle entre dans la composition de confitures et de chutneys très prisés. Fruit-légume, la figue peut, par exemple être aussi apprêtée en gratin avec un fromage de chèvre.

Précautions

Comme tous les Ficus, notre figuier possède une sève laiteuse qui peut se révéler brûlante pour la peau. Protégez-vous soigneusement lors de manègement de feuilles, fruits, racines etc.

PS : Dire tout ça en deux mots ?
 T'es gonflé, Jean-Luc !

Infos complémentaires

Généralités :

www.pommiers.com
 et www.fig-baud.com

Figuier et froid :

www.planefig.com (choisir la langue !)

Cycle du blastophage :

http://flore.lecolebuissonniere.eu/page94a.html

Références

- Pierre BAUD, Le Fiquier pas à pas, Edisud (95 pages, ouvrage très pratique).
- <http://tous-les-fruitiers.com/books/book-46.html>
- <http://www.jardin-des-senteurs.ch/> : grande collection de figuiers. Horticulteur neuchâtelois.
- Expérience en cours : à l'initiative du regretté Jean-Marc Pillet et en collaboration avec la commune de Saillon, une trentaine de cultivars différents de figuiers ont été plantés le long du chemin, au bas de l'ancienne carrière. Accès public.

* Jean-Luc Carron-Delasoie,
 Président du Journal de Fully



« Mosaico Artistico »

A Fully, dans un quartier comme un autre, une ruelle comme une autre, chemin de la Lui 14, est en train de se transformer par la magie de l'art, en « MOSAICO ARTISTICO » Lui XIV.

L'assonance amusée, qui provoque un sourire de sympathie, donne le ton : on ne se prend pas la tête... mais on y croit ! « Mosaico Artistico » est un espace qui s'ouvre pour offrir un accueil chaleureux à des esprits riches, tentés par l'aventure d'exposer des créations personnelles, quel que soit leur moyen d'expression : peinture, sculpture, photo, bijoux. Voici expliqué « Mosaico » : toute la gamme des expressions possibles, la variété. Mais Art... Voici expliqué « Artistico » : la qualité ! Il s'agit donc d'un espace où l'on veut promouvoir des projets artistiques. Un espace, simple, fonctionnel, linéaire, aux parois blanches bien éclairées, prêtes à accueillir des couleurs, des formes, de l'Art !

Derrière l'art il y a l'artiste... derrière l'artiste le... « fauché ». Conscients de cette triste réalité, les créateurs du projet veulent mettre à disposition cet espace, sans formalités, sans risques économiques, juste offrir aux artistes de l'ombre, l'opportunité et le plaisir de sortir de la « cave » leurs œuvres l'espace de

quelques semaines, pour les montrer à leurs proches, à leurs amis et connaissances ainsi qu'à tous ceux qui sont sensibles à la versatilité de l'esprit et ses multiples expressions.

Cet espace mis à disposition n'est pas seulement une formule inédite d'accueil, mais aussi un espace valorisé, un lieu où se produisent inévitablement des synergies pour devenir un laboratoire de projets. Nous en avons fait l'expérience dans les trois expositions que « Mosaico Artistico » a déjà accueillies : les propositions abondent, les idées fusent ! Mais ceci pourrait être le sujet d'une prochaine rencontre sur ces pages.

Pour l'instant, on aimerait vous mettre l'eau à la bouche en vous présentant succinctement la prochaine exposition qui aura lieu du 20 mai au 26 juin. Y seront accrochées les œuvres picturales des deux artistes affirmées : Anne-Chantal Cheseaux Menoud et Tatiana Petrucci. L'une, d'origine valaisanne, qui vit et œuvre à Genève, l'autre, d'origine toscane, qui vit à Milan où elle se dédie à la protection civile.

En effet, la galerie – le mot est lâché – aimerait présenter un artiste local et, lorsque cela



Anne-Chantal Cheseaux Menoud



Tatiana Petrucci

est possible, ouvrir l'horizon au-delà des Alpes : Italie, France. Ouverture à 360 degrés dans tous les sens.

Anne-Chantal : un monde entre la réalité et le rêve exprimé dans une technique entre le figuratif et l'abstrait. Tatiana : un monde de sensations, d'évasion, de poésie, transmis dans une technique entre le réalisme et le symbolisme.

Une visite qui promet un grand moment d'émotion.

Gianfranco Cencio

enivrantes ATMOSPHÈRES et ÉMOTIONS peintures à visiter à la galerie « MOSAICO ARTISTICO » Ch. Lui XIV - Fully

Vernissage : vendredi 20 mai de 18h à 20h

Visites : tous les samedis et dimanches. 21 et 22, 28 et 29 mai, 4 et 5, 11 et 12, 18 et 19, 25 et 26 juin de 14h à 18h.

La visite est également possible les autres jours sur appel au 079 286 52 00.

Art floral

Pendant les trois jours de JARDINS EN FÊTE, soit du vendredi 6 au dimanche 8 mai, dans le cadre idyllique du Château de Coppet (VD), un concours d'art floral international a permis à 12 Valaisannes issues de l'Ecole Lumière d'Eau de Savièse, dirigée par Mme Françoise Mermoud, de confronter à d'autres participantes leur savoir-faire et leur créativité, le tout dans un esprit de convivialité

et de bonne humeur.

Composé de professionnels et enseignants, le jury du concours a attribué les diplômes suivants :

1^{er} prix catégorie professionnel à Madame Françoise Mermoud de Savièse et Saxon.

2^e prix catégorie amateurs à Madame Viviane Darioli de Sierre.

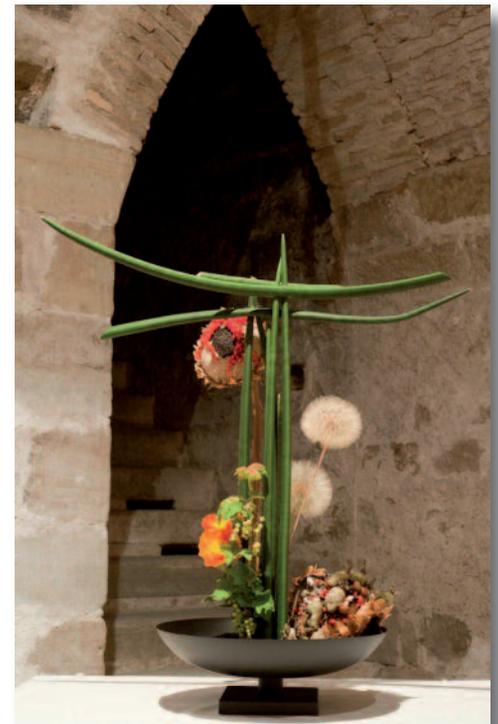
3^e prix catégorie amateurs à Madame Juliane Plaschy de Collombey.

Le **prix du public** a été décerné à Madame Viviane Darioli de Sierre.

Placé sous le thème « Délices fleuries et gourmandes », ce concours d'art floral a mis en lumière la valeur des compétitrices valaisannes engagées et la qualité de l'enseignement fourni. A côté des prix et diplômes ré-



De gauche à droite : Juliane Plaschy, Viviane Darioli, Françoise Mermoud



coltés, les participantes ont été séduites par cette expérience riche en émotions.

Lumière d'Eau

Françoise Mermoud
Route de Prinzières 71, 1965 Savièse
Tél. : 079 628 35 72.

Des plumes talentueuses

Il y a tout juste une année, la commission culturelle de Fully lançait un concours de création littéraire et vidéo sur la thématique "contes, récits et légendes fullériains".

Beaucoup de jeunes et moins jeunes écrivains ont pu exprimer tant leur talent littéraire que leur attachement à la commune au travers de contes de qualité. Le jury a d'ailleurs trouvé leur "valeur littéraire incontestable et tient à en féliciter les auteurs". Voici les résultats du concours :

Catégorie littérature : « L'Avènement » d'Edouard Dorsaz.

Catégorie littérature illustrée : « Le Chataîgnier » de Sabine Germainier.

Catégorie film : « Le Fullériain » de Priscille Carron et Laura Roduit.

Catégorie jeune : à égalité « Pourquoi la combe d'enfer s'appelle-t-elle ainsi ? » d'Emilie Rausis, Jade Henzen et Marine Garcia et « La Pierre du diable » de Lisa Dorsaz accompagné des illustrations d'Anne Roduit.

Prix spécial de conservation du patrimoine culturel de Fully : M. Martial Ançay et M. René Carron.

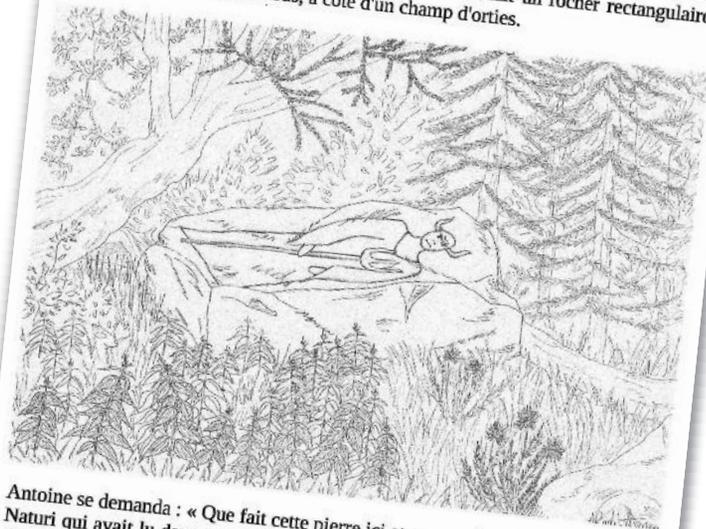
Par ailleurs, la commission culturelle rappelle qu'elle reçoit volontiers vos récits ou ceux de vos proches liés à Fully dans le but de réaliser une publication littéraire. Vous pouvez les envoyer à l'administration communale à l'attention de la commission culturelle.

La commission culturelle de Fully

Extrait de « La Pierre du diable » de Lisa Dorsaz, illustrations d'Anne Roduit.

Un monsieur, du nom d'Antoine, se promenait dans la forêt. Tout à coup, il entendit un appel au secours venant d'un sac à patates accroché au sommet d'un arbre. Il grimpa jusqu'au sac, l'attrapa et quand il l'ouvrit, un lutin, nommé Naturi, surgit et dit : « Tu m'as sauvé. Grâce à toi, je peux retourner aider la nature. Je t'offre un cadeau. Le sac que tu portes là deviendra magique. « Ga-da-ga-da, rentre là-dedans ! » sera la phrase que tu devras dire pour y faire entrer tout ce que tu veux. »

Antoine remercia le lutin et ils se dirent au revoir. L'homme continua sa promenade et il arriva vers la pierre du diable. C'était un rocher rectangulaire avec un diable dessiné dessus, à côté d'un champ d'orties.



Antoine se demanda : « Que fait cette pierre ici et pourquoi ce dessin ? » Naturi qui avait lu dans ses pensées lui apparut et répondit : « C'est la pierre du diable. L'enfer comprenant Belzébuth, les démons, les diabolins et la mort se trouve juste en dessous. » Il rajouta : « J'essaie de chasser les enfers et ses habitants depuis très longtemps car ils sont une trop grande menace pour l'environnement ! » L'homme s'exclama : « Grâce à toi et à ton sac, je peux les emprisonner ! »

Avez-vous préparé votre « PAL » ?

L'été approche à grands pas, amenant avec lui l'envie de s'allonger au soleil avec un bon livre...

Faites-vous partie de ces personnes qui ressentent une légère angoisse à l'idée de n'avoir plus rien à lire ? Alors, c'est le moment de préparer votre « Pile A Lire ».

Pour cela, passez donc à la bibliothèque. Une grande braderie sera organisée durant le mois de juin, selon les horaires habituels :

Lundi : 19h30 – 21h
Mardi : 14h – 17h30 et 19h30 – 21h
Mercredi : 14h – 16h et 19h30 – 21h
Jeudi : 19h30 – 21h
Vendredi : 16h15 – 17h30 et 19h30 – 21h
Samedi : 10h – 11h30.

Horaires d'été

Du 5 juillet au 18 août, la bibliothèque sera ouverte le mardi soir et le jeudi soir de 19h30 à 21h.

Martine Dorsaz



Votre JdF et la toile

www.journaldefully.ch

Cela fera bientôt une année que notre site Internet a été complètement changé, design et fonctionnalité. En effet, sur la page d'accueil vous trouvez l'édition et la version électronique de l'édition en cours avec un agenda des clôtures rédactionnelles. Les informations sur les autres pages vous permettent de contacter des membres du journal, les archives et comment nous proposer un article. Votre avis nous intéresse et vous pouvez le

partager par le biais du livre d'or alors n'hésitez pas. Nous avons également mis plusieurs adresses courriels en service qui vous permettent de cibler l'envoi de vos messages, sur la page rédaction, vous cliquez sur l'enveloppe à côté du nom des personnes ayant une boîte aux lettres. Voici les adresses du journal :

president@journaldefully.ch, le « téléphone rouge » du journal.
comptabilite@journaldefully.ch, la caissière, le nerf de la guerre.

info@journaldefully.ch, adresse de contact du journal.

publicite@journaldefully.ch, contact avec nos courtiers en publicité.

redaction@journaldefully.ch, l'adresse pour l'envoi des articles.

La première fois que vous l'utilisez vous recevrez une quittance. Attention, le courrier est surtout lu à la clôture rédactionnelle et peut-être une ou deux fois dans le mois. Merci de ne pas l'utiliser

pour contacter le journal mais uniquement pour l'envoi des articles et photos.

La dépose des articles directement sur notre site est toujours d'actualité. Normalement, elle sera fonctionnelle pendant la pause estivale. Lors de l'envoi d'une proposition d'article, il est toujours préférable d'envoyer les différents éléments en pièce jointe et de ne pas inclure les photos dans le texte.

Ph. Dougoud, Webmaster

CAVES OUVERTES DES VINS DU VALAIS

2, 3 ET 4 JUIN 2011

LES VINS DU VALAIS. LES GOÛTER, C'EST LES AIMER.



WWW.LESVINSDUVALAIS.CH



En Train d'Arvines à Fully !



Le Baladeur vous conduira à travers les villages, à la découverte de nos vins
de 10h00 à 12h00 et de 13h30 à 19h00

17 caves vous accueillent de 10h à 19h !

« Cher ami Œnophile et amoureux des paysages viticoles valaisans,

Fully Grand Cru est heureux de vous accueillir à Fully pour ces journées de Portes Ouvertes Valaisannes. 17 vigneron membres de cette charte de qualité se réjouissent de vous faire découvrir leurs vins, leur cave et leur amour de ce terroir unique de Fully. Le parcours se déroule tout au long du magnifique coteau viticole et va de combes en crêtes à la recherche des différents encaveurs. Profitez de ces instants pour apprécier le travail extraordinaire que nos ancêtres ont accompli pour façonner ces murs en pierres sèches, ces sentiers et ce vignoble en terrasses. Apprécier les vins qui sont issus de ces différents terroirs, c'est rendre hommage à la passion de ces vignerons, à leur amour du travail bien fait et à leur attachement aux grands vins. La Petite Arvine vous servira de fil conducteur. Mais pas seulement, humez un humagne blanc, savourez la complexité d'un Cornalin ou l'élégance cristalline de nos Syrah sans oublier le fameux Fendant et quelques autres grands crus tels que la Marsanne ou le Gamay. Vous nous avez fait l'honneur de votre visite. Nous sommes heureux de vous faire partager notre passion. Bon voyage au cœur du vignoble de Fully, terre d'Arvines..... A votre santé et à bientôt !



➔ **Parcours « En Train d'Arvines »** vous pouvez prendre le train à chaque cave ou établissement public sur demande.

Liste des caves ouvertes

1. Cave du Chavalard	Rte de Martigny 203	079 290 40 79	10. Cave de la Tulipe	Rte du Chavalard 93	079 220 38 61
2. Cave Les Follaterres	Rte du Carre 88	079 442 72 25	11. Cave Jean Maret	Ch. des Vignerons 20	078 600 53 50
3. Cave Chanton du Clou	Rue St-Ours 49	079 608 05 39	12. Cave Michel Dorsaz & Fils SA	Rue des Amis 33	079 299 49 36
4. Cave de Branson	Rte du Carre 46	079 456 53 31	13. Cave des Amis	Rue des Amis 15	078 709 98 93
5. André Roduit & Fils	Ch. des Claives 20	079 433 44 90	14. La Rodeline, Roduit Yvon	Rue des Sablons 11	079 214 04 27
6. Cave Gérard Roduit	Ch. de la Liaudise 31	079 449 27 87	15. Forum des Vignes	Ch. des Mûres 40	079 669 05 19
7. Cave Tamarcaz	Ch. de Provence 36	079 411 63 32	16. Cave Philippe & Véronyc Mettaz	Rue St-Gothard 19-22	027 746 38 16
8. Dorsaz Benoît	Ch. du Midi 37	027 746 11 25	17. Cave Henri Valloton	Rue Morin 8	079 434 77 59
9. Cave Le Grillon	Rte du Chavalard 77	079 358 36 71			

Une pause s'impose !

Une collation ou un repas ? Rendez-visite à l'un de nos partenaires :

A. Restaurant Yao Ji	027 746 17 78
B. Boulangerie-tea-room La Diligence	027 746 29 66
C. Restaurant-Pizzeria Le Corner	027 746 46 36
D. Restaurant-Pizzeria L'Alambic	027 746 15 59
E. Restaurant-Pizzeria Chez Pepone	027 746 65 65
F. Restaurant Le Belem	027 746 43 66
G. Restaurant Le Chavalard	027 746 20 74
H. Café de l'Union	027 746 16 24



Pour toutes informations :

Office du Tourisme
Rue de l'Eglise 54
1926 Fully
027 746 20 80
ot@fully.ch



Fully Tourisme

Fully Bouge, un évènement incontournable !

Fully Bouge et l'AsoFy proposent deux soirs d'animations et de concerts. Pour cela, le comité s'entoure de nouveaux partenaires.

Commission d'intégration

La commission d'intégration se mobilise pour Fully Bouge. Afin de renforcer les objectifs de la commission, le groupe de travail a décidé de collaborer avec le comité de jeunes. Il n'était pas question de créer une nouvelle fête mais surtout de s'intégrer dans une fête déjà existante avec des objectifs semblables. Cette fête de la jeunesse correspond à cet esprit rassembleur et le mélange de cultures. Ainsi, vous pouvez déguster les 27 et 28 mai, une spécialité portugaise et une spécialité albanaise, en plus des plats traditionnels comme la raclette et la grillade et découvrir les danses traditionnelles de ces deux pays. Afin de renforcer les échanges et la convivialité de cette fête, le souhait est de mélanger les bénévoles dans les différents secteurs de la fête. Les liens entre les personnes peuvent encore mieux se créer. Cette participation active encourage davantage les jeunes qui s'en réjouissent.

Participation des scouts : samedi 28 mai 2011

En plus du spectacle tout public «Fulvio», de l'incroyable parcours d'obstacles ou encore du vide-grenier des enfants, les Scouts de Fully proposent des jeux attractifs pour les plus petits. Grâce à leur collaboration, les enfants peuvent trouver leur enchantement.

La fête de la jeunesse est gratuite grâce aux donateurs, aux sponsors, au soutien de la Commune et aux institutions. Nous les remercions vivement pour leur générosité. Tous les partenaires financiers sont affichés sur le tout ménage et l'affiche dès mi-mai.

Pour offrir cette fête à la population, les jeunes mettent aussi de leur temps. D'ailleurs, ils participent également à cette recherche de fonds en travaillant lors des ramassages de papiers et des ventes de gâteaux. Avec l'équipe d'animation de l'association «l'AsoFy», le comité vous a concocté un programme d'enfer, un one man show à mourir de rire (Samir Alic), des concerts exceptionnels avec du folk (Mark Kelly), de la musique balkanique (Traktorkestar), du Heavy métal (Dawnless), du Hip hop (Shada), du Reggae (Rootsiders), de la chanson (Charlotte Parfois) et bien d'autres... Pour en savoir plus sur le programme, regardez sur le site internet www.asofy.ch

Comité d'intégration : Géraldine, Noémie, Yvette, Béatrice, Sarah, Christiane, Anne-Dominique, Bashkim, Frédéric, Bijerim, Jean-François, Camille.

Comité Fully Bouge : Julie, Lucie, Cindy, Tom, André, Mathieu, Ivo, Nicolas, Jonas, Régis, Nascimo, Loïc, Rémy.

Equipe de l'AsoFy : Anne-Dominique, Laure, Virginie, Emilie, Rocco et Dimitri.

Programmation 2011

Vendredi 27 mai dès 19h

- Le chœur de Saxé : la jeunesse pour lancer cette 7^e édition.
- Samir Alic : un jeune humoriste à se rouler par terre de rire.
- Mark Kelly : un musicien de talent qui ne se présente plus.
- Traktorkestar : une fanfare balkanique pour les adeptes de cuivres.

Samedi 28 mai dès 11h

- Vide-grenier des enfants : une caisse à pomme et place au marché des enfants.
- Meph'acoustique : une miniscène avec des musiciens régionaux.
- Fulvio : un clown pour amuser les petits et les grands.
- Tonight With Your Mum : du pop rock électro.
- The Rootsiders : du Reggae.
- Dawnless : du Heavy Metal.
- Charlotte Parfois : un O.V.N.I dans le paysage de la chanson.
- Edit Presents : de l'électro instrumentale.
- Broken Jee : du Folk Rock sur la scène du Méph'acoustique.
- Les Pompistes : du Swing Manouche sur la scène du Méph'acoustique.



Coup de balai

Samedi 7 mai

13 personnes âgées de 10 à 30 ans ont participé le samedi 7 mai à « Coup de balai ».

Ce projet portant sur la préparé des espaces publics a été proposé par le canton du Valais. «Coup de balai» a pour objectif de nettoyer un espace, une forêt ou encore une place de jeux.

Pour la première fois, l'Asofy a organisé le nettoyage de la Bo-chasse et de la rive du Rhône. Ramasser les déchets n'est pas une tâche des plus agréables et pourtant, les plus jeunes ont trouvé le moyen de la rendre plus attrayante. Effectivement, une chasse au trésor a été lancée avec la trouvaille d'une moitié de vélo, des pneus, d'un duvet ou encore d'une vieille corbeille.

Après 2h30 de nettoyage et de tri entre PET, verre et papier, un pique-nique a permis de rassasier l'équipe. Le mot final de cette expérience : «Réfléchissez à deux fois avant de jeter vos déchets dans la nature !»



Suisse bouge

Les seniors de Fully font bouger la Suisse

L'âge d'or s'est mobilisé à la Suisse bouge. Jeudi 5 mai, une balade organisée par l'AsoFy, le Foyer et le club des aînés a été dynamisant pour 27 personnes présentes.

Le soleil a bien joué son rôle lors de la balade de 1h57 exactement. Rencontre, bonne humeur et sport ont ravi tous les participants. Après l'effort, le réconfort avec une pause café-gôter, ce qui a permis de créer des liens entre sportifs d'un jour. A re-

nouveler...
A la prochaine !



Anne-Dominique Bitschnau (l'AsoFy)
Christophe Thétaz (le Foyer)
Jocelyne Levrard (le club des aînés)

www.igcarrelages.com

Luis Neves

IGCarrelages

Neves Matilde et Cie
Importation de granit et carrelage

Granit • Silestone • Carrelage • Pierre naturelle • Plans de travail cuisine
Plans salle de bain • Meubles salle de bain sur mesure • Robinetterie
Cuisines sur mesure • Aménagements extérieurs

Tél. : +41 27 746 44 78
Fax : +41 27 746 44 79
Mobile : +41 79 469 71 55

info@igcarrelages.com
l.neves@carrelage-suisse.com

IMAGINEZ... NOUS REALISONS !!!

EXPO-VENTE

Rte de la Gare 24
1926 Fully - Suisse

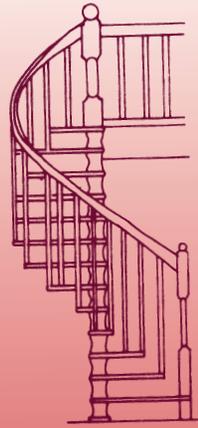
La maison de l'escalier en bois

NICOLAS RODUIT

Chemin de l'industrie 12A- ZI
1926 FULLY

Tél. : 027 746 24 38
Fax : 027 746 39 48
Portable : 079 359 01 88

www.escaliers-en-bois.ch
nicolas.roudit@escaliers-en-bois.ch



Pianos
Orgues
Batteries
Percussion
Electronique
Partitions
Location - vente
Accordage réparation



www.fnx.ch

Rte de Saillon 30
1926 FULLY
027 322 12 20
vs@fnx.ch



- Meilleurs produits
- Prix chocs
- Service de qualité

Rideaux, papier peint,
peinture, stores

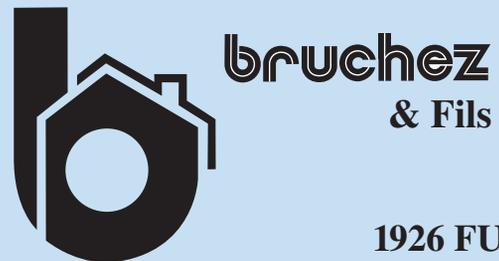
www.home-market.ch

Olivier Kocher
Gérant de succursale

Rte cantonale 16, 1964 Conthey
Tél. 027 346 68 66 • Fax 027 356 68 80 • 204@home-market.ch



Ferblanterie-Couverture S.à.r.l. Etanchéité



1926 FULLY

Tél. 027 746 10 25 • Fax 027 746 30 58
Natel 079 435 29 25



Famille Sylvie et René
GSPONER

1926 Fully

Tél. 027 746 30 60
Fax 027 746 41 33

www.hotel-de-fully.ch

*Nous nous tenons
à votre disposition
pour tous
vos banquets
et fêtes de famille*



PLÂTRERIE - PEINTURE
ISOLATIONS FAÇADES
CRÉPISSAGE
PLAFONDS PRÉFABRIQUÉS
PLAFONDS TENDUS
CHAPES LIQUIDES

Gilles GRANGES
Maîtrise + fédérale

FULLY

Tél. : 027 746 10 11
Fax : 027 746 11 03
Natel : 079 220 44 68
E-mail : gypsa@bluewin.ch



Salle à disposition
pour réunions,
soupers,
fêtes de famille...

Chez Chantal et Marylou

Tél. 027 746 12 96

Rte de Martigny
1926 Fully

Vivez une nouvelle expérience fitness pour votre bien-être



NOUVEAU À MARTIGNY : CONCEPT DE REMISE EN FORME

Cours collectifs adaptés à vos besoins donnés
par des instructeurs qualifiés et diplômés
Studio PILATES :
retrouvez une posture idéale et un dos solide
Personal training :
atteignez vos objectifs rapidement
et en toute sécurité avec votre coach privé
Conseil nutritionnel
avec une des solutions HERBALIFE
Massages

Venez nombreux découvrir notre studio dans un décor design, entièrement aménagé pour
votre plus grand confort : douches, climatisation, places de parc gratuites, ascenseur.

Pour tout renseignement : CAROLE TROILLET-DARBELLAY ET MICHAËL ROSSIER
Rue de Saragoux 7 - 1920 Martigny - Tél. 079 382 15 57
(derrière l'hypermarché Casino au-dessus du restaurant Panigas, 3^e étage)

ABONNEMENTS :	1 an /	6 mois /	3 mois	Possibilité de
Cours illimités	675.-	475.-	275.-	cours à la carte
1 cours par semaine	550.-	400.-	200.-	

Noctambulisme à Fully

Mais quelle mouche les a piqués ? Certainement pas la mouche tsé-tsé qui donne la maladie du sommeil.

Depuis deux ans, presque chaque nuit de la semaine, à toute heure, des hommes, des femmes, des couples se lèvent, s'habillent, se déplacent en direction de l'église paroissiale pour venir à un rendez-vous. Quelle est donc cette personne si importante qui fixe ses rendez-vous en pleine nuit ? Quelle est cette personne qui réussit à sortir de leur sommeil et à tirer de leur lit de pauvres citoyens bien fatigués ?

Cette personne n'est rien moins que Celui qui a dit : « *Je suis l'Alpha et l'Oméga ; Je suis le chemin, la vérité, la vie ; Venez à moi et vous trouverez le repos* ».

Rassurez-vous, il y a la possibilité de le rencontrer à d'autres heures de la journée, et le repos procuré est tout aussi profond.

Du lundi après-midi dans l'église de Saillon, puis à Leytron et ensuite à Fully, ainsi de suite jusqu'au samedi matin, des adorateurs se succèdent pour une heure, devant la Présence réelle de Jésus dans le Saint-Sacrement.

Environ 110 personnes sont concernées, sans compter celles qui s'y invitent entre deux commissions, ou en fin de journée après le souper, ou avant l'apéro, ainsi que ceux qui assurent un remplacement.

Toutes ces personnes fêteront le deuxième anniversaire de l'adoration permanente, le 26

juin 2011 à Fully, dans l'octave de la Fête-Dieu.

La journée débutera par la messe à 10h. Un apéritif et un repas seront ensuite proposés à la salle de la pétanque. A 14h le Père Michel Lovey, ancien habitant de Fully, prêtre de la communauté Marie Reine Immaculée, donnera un enseignement sur la présence réelle de Jésus dans le Saint-Sacrement. Présence si réelle, qui tirait les larmes aux yeux du Saint Curé d'Ars quand il pointait du doigt le tabernacle en disant à ses paroissiens : « *Il est là, Il est vraiment là !* ».

A 15 heures, un temps d'adoration clôturera la journée.

Tous ceux qui n'ont pas peur de se faire piquer par l'aiguillon de l'Esprit-Saint sont invités à la Fête du 26 juin. Tous sont invités également au rendez-vous que leur fixe celui qui a dit : « *Je suis avec vous tous les*



Photo Philippe Dougoud

jours jusqu'à la fin des temps ; Je veux que là où Je suis eux aussi soient avec Moi ».

Jacques Maret

Le Coin de la Châtaigne

« Noces de châtaignier »

A chaque anniversaire de mariage, toujours la même question : Que vais-je lui offrir ? La liste suivante permettra-t-elle peut-être de vous aider justement « en la matière ». Effectivement et on le sait, chaque année de mariage est liée à une matière, une fleur, un métal, etc...

Un beau sac en cuir pour les 2 ans de mariage « noces de cuir », un beau tricot pour les 7 ans de mariage « noces de laine »... Rappel ci-après de cette liste romantique et sympa.

Et si cette liste officielle s'arrête à 80 ans de mariage avec les « noces de chêne », je propose

pour les 81 ans de vie commune les « noces de châtaignier »... ce qui colle parfaitement à la générosité ainsi qu'à la longévité de notre arbre !

Stève Léger

1 an coton

2 ans cuir

3 ans froment

4 ans cire

5 ans bois

6 ans chypre

7 ans laine

8 ans coquelicot

9 ans faïence

10 ans étain

11 ans corail

12 ans soie

13 ans muguet

14 ans plomb

15 ans cristal

16 ans saphir

17 ans rose

18 ans turquoise

19 ans cretonne

20 ans porcelaine

21 ans opale

22 ans bronze

23 ans béryl

24 ans satin

25 ans argent

26 ans jade

27 ans acajou

28 ans nickel

29 ans velours

30 ans perle

31 ans basane

32 ans cuivre

33 ans porphyre

34 ans ambre

35 ans rubis

36 ans mousseline

37 ans papier

38 ans mercure

39 ans crêpe

40 ans émeraude

41 ans fer

42 ans nacre

43 ans flanelle

44 ans topaze

45 ans vermeil

46 ans lavande

47 ans cachemire

48 ans améthyste

49 ans cèdre

50 ans or

60 ans diamant

70 ans platine

75 ans albâtre

80 ans chêne

81 ans CHÂTAIGNIER !

de Vincent Roccoaro «Le canal de la Sarvaz»



Une publicité dans le Journal de Fully ?

Contactez Thérèse Bonvin au 079 268 06 88
ou Bernard Mayencourt au 078 626 44 29
ou publicite@journaldefully.ch

Samusons-nous

Sudoku

			3			5			
1		8	4			6	2		
7				6		3			
	8								3
	7		5		4		6		
2								1	
		3		5					4
	4	9			8	1	2		
		7			2				

Remplissez la grille en fonction des règles de base du sudoku : les chiffres de 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 x 3. Solution le mois prochain. Bonne chance.

Envoyez votre réponse sur carte postale à :

Journal de Fully
Rubrique "Samusons-nous"
Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION des mots croisés
de l'édition d'avril 2011

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	M	E	T	A	S	T	A	S	E	S
2	I	R	R	I	T	A	T	I	V	E
3	R	A	E	D	E	R	N	E		
4	O	F	F	E	R	T	O	I	R	E
5	I	L	I		A	R	I	S	T	O
6	T	E	L	L	I	E	R	E		L
7	E	M	E	U			B	R	A	I
8	R	E	R		F	M		A	N	E
9	I	N	I	T	I	A	T	I	O	N
10	E	T	E	I	N	T	E		U	S

Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully / info@journaldefully.ch

Président : Jean-Luc Carron-Delasoie	Caissière : Karin Plancherel	Distribution La poste de Fully	Parrainage Dès Fr. 150.-
Rédacteurs : Alain et Stève Léger, Julie Brassard-Carron, Yaovi Dansou, Martine Baour, Vincent Roccoaro, Manuel Andion	Webmaster : Philippe Dougoud	Abonnement Fully : Fr. 40.- Hors commune : Fr. 50.-	Publicité : 079 268 06 88 078 626 44 29 publicite@journaldefully.ch
Photos : Philippe Dougoud	Site internet www.journaldefully.ch	Tirage 3 500 exemplaires	C.C.P. 19-6501-3
Secrétaire : Doriane Vérolet	Édité par : Association «Journal de Fully» fondée le 1 ^{er} janvier 2000	Dons À votre bon cœur	<i>Imprimé sur papier couché mat FSC</i>
	Impression-Création Imprimerie des 3 Dranses		

Memento Juin

- 4** Journée suisse des Moulins à eau. Démonstrations et visites du moulin, *Chiboz d'En-Bas et Moulin de Chiboz-Randonnaz*
- 5** Ouverture de la pêche (lacs et rivières), *Valais*
- 6** Repas des deux planètes Enfants-Aînés. Partage d'un repas avec des écoliers et des seniors. Dès 11h30, prix Fr. 12.-, *Salle des Oliviers, Saxé*
- 8, 15, 22 et 29** Le Triporteur visite dans les villages : de 14h00 à 17h00, de 6 à 20 ans, *Place du Petit Pont*
- 9, 16 et 30** Le Triporteur visite dans les villages : de 18h00 à 21h00, de 6 à 20 ans. En cas de mauvais temps, le triporteur reste au garage. *Place du Petit Pont*
- Du 9 au 17** Pastels et aquarelles de Caroline Reinhardt, *Caveau de Fully*
- 11 et 12** Sortie du Chœur Mixte La Cécilia, à *définir*
- 12** 4^e Vide-grenier de Branson, *Rue de Branson*
- 18 et 19** Fête Fédérale des Musiques, *St-Gall*
- 18 et 23** La route des Grandes Alpes à vélo de route de Fully à Menton, *Fully*
- 23** Messe de la Fête-Dieu avec présence des Chœurs et Fanfares de Fully, *Eglise de Fully*
- 25** • Transport Hélicoptère, *Cabane du Demècre*
• Randonnaz Bike, course de VTT. 3 parcours, *Salle polyvalente*
- 25 et 26** Concours de dégustation Le Marian's, 5 vins à l'aveugle dont il faut découvrir le cépage 17h00 - 20h30, *Caveau de Fully*
- 30** • Assemblée Générale du FC Fully, 19h30, *Cantine du foot*
• Sortie Seniors : visite d'un musée, repas et balade au bord du Lac. Départ 8h30 à la place du petit pont. Prix : Fr. 60.-, *Bouvet*

Plus d'infos ? Fully Tourisme • Tél. 027 746 20 80 • ot@fully.ch • www.fully.ch

CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Retour des textes **par e-mail** pour l'édition paraissant fin juin :
10 juin à redaction@journaldefully.ch
ou sur notre site www.journaldefully.ch

Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte.
Merci de votre compréhension.

ILS NOUS SOUTIENNENT, SOUTENEZ-LES !

- | | |
|---|---|
| André-Marcel Bruchez
Fruits et légumes en gros | Groupe Folklorique
"Li Rondenîa" |
| Emmanuel Bender, Fully | Chœur La Cécilia, Fully |
| Association belle Usine | Staub & Fils SA |
| Football-club Fully | Pierre-Olivier Ducrest |
| Fiduciaire Dorsaz SA | Gérard Brochellaz |
| Garage Fellay Pierre-Alain | Camille Carron |
| Mermoud Dany | Tea-Room Les Arcades |
| Bibliothèque de Fully | André-Marcel Malbois, |
| Banque Raiffeisen | Café des Amis, Gilberte Biffiger |
| Société de Tir Union | Ludothèque Les Galopins, Fully |
| Famille Edmond Coiture | Carron Excursions SA |
| Carron Christian, Carrosserie | Jean-Marc Roduit |
| Pharmacie de Charnot | Magasin du Monde, Fully |
| Club "Les Trotteurs" | Tea-Room La Diligence |
| Henri et Jeanine Carron | Section des Samaritains |
| Pharmacie Von Roten | Librairie-Papeterie Chez Alette |
| Groupe patoisant "Li Brejyoieu" | Syndicat pour les améliorations
structurelles du Vignoble de Fully |
| Léonard Carron, | "Valou" Valérie Malard,
sculpture et bronze, Fully |
| Maçonnerie et chapés | Amédée Coiture, Fully |
| Gérard Fleutry, Station-Service | Café-restaurant Le Belem |
| Combustia, Mazembroz | Rémi et Colette Roduit |
| Ski-Club Chavalard | |
| Fondation Martial Ançay | |